



**PROCEDURA SELETTIVA PER LA COPERTURA DI UN POSTO DI RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO IN TENURE TRACK (RTT) DA COPRIRE MEDIANTE CHIAMATA AI SENSI DELL'ART. 24 DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2010, N. 240 COSÌ COME MODIFICATO DALLA LEGGE 29 GIUGNO 2022, N. 79 PER IL S.C. 10/L1 – LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLO -AMERICANA PRESSO LA FACOLTÀ DI LETTERE (INDETTA CON D.R. 8 MAGGIO 2024, N. 2 IL CUI AVVISO È STATO PUBBLICATO SULLA GAZZETTA UFFICIALE – IV SERIE SPECIALE – N. 40 DEL 17 MAGGIO 2024)**

## **VERBALE N. 2**

Il giorno 13 Novembre 2024, alle ore 10:00, si è riunita la Commissione di valutazione per la procedura selettiva indicata in epigrafe, nominata con Decreto Rettorale 9 agosto 2024, n. 2, nelle persone di:

- **Prof.ssa Raffaella ANTINUCCI** – Ordinario nel S.C. 10/L1 – Lingue, Letterature e Culture Inglese e Anglo -Americana – s.s.d. L-LIN/10 – Letteratura Inglese – presso il Dipartimento di Studi Economici e Giuridici dell'Università Parthenope di Napoli;
- **Prof. Mirko CASAGRANDA** – Associato nel S.C. 10/L1 – Lingue, Letterature e Culture Inglese e Anglo -Americana – s.s.d. L-LIN/12 – Lingua e Traduzione - Lingua Inglese – presso il Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università della Calabria.
- **Prof.ssa Mara MATTOSCI** – Associato nel S.C. 10/L1 – Lingue, Letterature e Culture Inglese e Anglo -Americana - s.s.d. L-LIN/12 – Lingua e traduzione – Lingua Inglese – presso la Facoltà di Lettere dell'Università degli Studi "Guglielmo Marconi".

La Presidente, nella persona della Prof.ssa Raffaella Antinucci, ricorda che, come previsto dall'art. 8 del bando, e dall'art. 5 del D.R. di nomina, i lavori della Commissione potranno essere svolti in modalità telematica.

Al riguardo la Presidente constata e fa constatare la validità della seduta in quanto:

Tutti i Commissari sono collegati telematicamente con l'ausilio di tecnologie telematiche che permettono di appurare al contempo:

- la stabilità della connessione al fine di tutelare l'integrità e la legittimità della riunione;
- la protezione e la tracciabilità del collegamento;
- l'identificazione e la percezione diretta e uditiva dei partecipanti;
- l'intervento nonché il diritto di voto in tempo reale sugli argomenti affrontati nella discussione.



La Commissione accerta che i criteri di valutazione definiti nella seduta del 30 Settembre 2024 sono stati regolarmente pubblicati sul sito web dell'Ateneo, all'indirizzo [www.unimarconi.it/it/bandi-e-concorsi](http://www.unimarconi.it/it/bandi-e-concorsi) in data 25 Ottobre 2024.

La Presidente comunica altresì che in data 25 Ottobre 2024, successivamente alla pubblicazione dei criteri, il Responsabile del Procedimento, dott. Marco Belli, ha provveduto a notificare, con nota Prot. n. 2024/433/RET/S, qui allegata – Allegato “A” -, l'elenco dei candidati, di seguito riportato, ammessi alla procedura:

1. ARU Alessandro
2. FRANZA Mariateresa
3. SIEPAK Julia Marta
4. STEENSON Allison
5. TALEBIAN Sedehi Kamelia
6. VEDELAGO Angelica

Con la medesima nota è stato inoltre comunicato che le domande sono pervenute nei modi ed entro i termini fissati dal bando.

Contestualmente alla trasmissione dell'elenco dei candidati, i competenti Uffici Tecnici dell'Ateneo hanno provveduto ad inviare a ciascun Commissario le credenziali di accesso alla piattaforma *Bandi e Concorsi* dove si trova la documentazione presentata dai Candidati, per consentirne la valutazione.

La Presidente fa notare che, così come previsto dal bando, la lista dei candidati ammessi alla discussione pubblica dei titoli e delle pubblicazioni scientifiche, nonché della prova orale volta ad accertare l'adeguata conoscenza della lingua straniera, è stata resa nota mediante un avviso pubblicato sul sito web dell'Ateneo alla seguente pagina: <https://www.unimarconi.it/bandi-e-concorsi> in data 25 Ottobre 2024 e quindi almeno sette giorni prima dalla data fissata. La predetta pubblicazione ha avuto valore di notifica per tutti i partecipanti alla selezione, senza necessità di ulteriore comunicazione.

Considerato che i candidati ammessi alla procedura risultano in numero non superiore a 6, non è necessaria la valutazione preliminare sui titoli, sul curriculum e sulla produzione scientifica.

Pertanto, nella presente seduta, si procederà:

- alla discussione pubblica, da parte dei Candidati presenti, dei titoli e della produzione scientifica;
- allo svolgimento della prova orale volta ad accertare l'adeguata conoscenza della lingua inglese;
- all'attribuzione di un punteggio ai titoli e a ciascuna pubblicazione sulla base dei criteri fissati nella prima seduta;



- alla redazione della graduatoria generale di merito, e alla conseguente ed eventuale dichiarazione del candidato vincitore.

Il colloquio verrà svolto in modalità telematica mediante l'utilizzo di strumenti telematici idonei a consentire la comunicazione audio/video in tempo reale e quindi il collegamento simultaneo tra i Candidati e la Commissione.

Sono state altresì indicate le modalità di collegamento telematico alla prova, ovvero attraverso la piattaforma *Google Meet*.

I Candidati sono stati inoltre informati che la mancata presentazione alla convocazione per la discussione dei titoli e delle pubblicazioni viene considerata esplicita e definitiva manifestazione della volontà di rinunciare alla procedura.

Per partecipare alla prova, i Candidati dovranno esibire un documento di riconoscimento in corso di validità.

La prova è validamente svolta solo laddove consenta l'identificazione dei Candidati al momento del collegamento e per tutta la durata della sessione.

La Commissione accede alla documentazione presentata dai candidati per individuare i titoli presentati oggetto della discussione dei candidati prevista alle ore 10:00.

La Presidente alle ore 10:00 attiva il collegamento alla piattaforma *Google Meet* con i Candidati ammessi al colloquio orale e procede quindi all'appello.

I candidati ARU Alessandro, STEENSON Allison e VEDELAGO Angelica risultano assenti.

Viene quindi invitata a presentarsi la Candidata TALEBIAN Sedehi Kamelia che viene identificata con il seguente documento: passaporto n. V58342704 rilasciato dalla Repubblica Islamica dell'Iran (Immigration and Passport Police), in data 29/07/2022. La Candidata viene quindi invitata dalla Presidente a dare avvio alla discussione riguardante i propri titoli e la propria produzione scientifica. Contestualmente, la Commissione accerta l'adeguata conoscenza della lingua inglese, esprimendo il seguente giudizio sintetico: distinto.

Viene quindi invitata a presentarsi la Candidata FRANZA Mariateresa, che viene identificata con il seguente documento: carta d'identità n. CA09994JD rilasciata dal Comune di Nocera Inferiore (SA) in data 25/06/2021. La Candidata viene quindi invitata dalla Presidente a dare avvio alla discussione riguardante i propri titoli e la propria produzione scientifica. Contestualmente, la Commissione accerta l'adeguata conoscenza della lingua inglese, esprimendo il seguente giudizio sintetico: distinto.

Viene quindi invitata a presentarsi la Candidata SIEPAK Julia Marta, che viene identificata con il seguente documento: carta d'identità n. CA96278OM rilasciata dal Comune di Parma in data 20/03/2023. La Candidata viene quindi invitata dalla Presidente a dare avvio



alla discussione riguardante i propri titoli e la propria produzione scientifica. Contestualmente, la Commissione accerta l'adeguata conoscenza della lingua inglese, esprimendo il seguente giudizio sintetico: ottimo.

Terminata la discussione dei titoli e della produzione scientifica e l'espletamento della prova orale, ai presenti viene fatto osservare che, così come previsto dalla normativa vigente, la discussione dei titoli e della produzione scientifica non è oggetto di valutazione ma è finalizzata all'attribuzione dei punteggi sui titoli e sulla produzione scientifica da parte della Commissione.

La Commissione procede quindi all'attribuzione di un punteggio ai titoli e alle pubblicazioni presentate dai candidati, in base ai criteri stabiliti nella seduta preliminare del 30 Settembre 2024, in cui è stato altresì convenuto di considerare idonei i candidati che conseguiranno un punteggio pari o superiore a 60/100.

Tali valutazioni vengono allegate al presente verbale e ne costituiscono parte integrante - **Allegato "B"** -.

La Commissione procede quindi a stilare la graduatoria generale di merito i cui punteggi vengono riassunti nella tabella sottostante.

<b>Candidato</b>	<b>Punteggio titoli</b>	<b>Punteggio pubblicazioni</b>	<b>Punteggio totale</b>	<b>Esito</b>
SIEPAK Julia Marta	26	60	<b>86</b>	<b>Vincitrice</b>
FRANZA Mariateresa	24	58	<b>82</b>	<b>Idonea</b>
TALEBIAN Sedehi Kamelia	26	0 (n.v.)	<b>26</b>	<b>Non idonea</b>

Tenuto conto del punteggio totale riportato, la Commissione, all'unanimità, dichiara la Candidata SIEPAK Julia Marta vincitrice e quindi idonea a svolgere le funzioni didattiche-scientifiche per le quali è stato bandito il posto.

Ciascun Commissario procede con la sottoscrizione della dichiarazione di adesione e la trasmette, opportunamente scansionata, all'indirizzo di posta elettronica del Segretario verbalizzante, Prof. Mara Mattoscio.

Il Segretario trasmette il verbale e le dichiarazioni di adesione al Responsabile del Procedimento, Dott. Marco Belli, affinché ne sia assicurata la pubblicità sul sito web dell'Ateneo.

Fatto, letto, approvato e sottoscritto seduta stante.



Roma, 13.11.2024

LA COMMISSIONE

IL PRESIDENTE

Prof. Raffaella Antinucci (v. dichiarazione di adesione)

I COMPONENTI

Prof. Mirko Casagrande (v. dichiarazione di adesione)

Prof. Mara Mattoscio  
(con funzioni di segretario verbalizzante)



PROCEDURA SELETTIVA PER LA COPERTURA DI UN POSTO DI RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO IN TENURE TRACK (RTT) DA COPRIRE MEDIANTE CHIAMATA AI SENSI DELL'ART. 24 DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2010, N. 240 COSÌ COME MODIFICATO DALLA LEGGE 29 GIUGNO 2022, N. 79 PER IL S.C. 10/L1 – LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLO -AMERICANA PRESSO LA FACOLTÀ DI LETTERE (INDETTA CON D.R. 8 MAGGIO 2024, N. 2 IL CUI AVVISO È STATO PUBBLICATO SULLA GAZZETTA UFFICIALE – IV SERIE SPECIALE – N. 40 DEL 17 MAGGIO 2024)

ALLEGATO "B" AL VERBALE N. 2

PUNTEGGIO ATTRIBUITO AI TITOLI E ALLE PUBBLICAZIONI

CANDIDATA: FRANZA Mariateresa

**Punteggi attribuibili a ciascuna categoria di titoli (fino a un massimo di 40 punti):**

TITOLO	PUNTEGGIO
dottorato di ricerca o equipollenti / diploma di specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia o all'Estero	5
attività didattica a livello universitario in Italia o all'Estero	10
attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri (es. assegnista, borsista, visiting scholar etc.)	4
organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi	1
attività di relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali;	4
conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca	0
<b>PUNTEGGIO COMPLESSIVO ATTRIBUITO AI TITOLI</b>	<b>24</b>

**Punteggio attribuito alle pubblicazioni scientifiche (fino a un massimo di 60 punti)**

**Valutazione delle singole pubblicazioni:**



PRODUZIONE SCIENTIFICA				PUNTEGGIO (max 60 punti)
<b>Pubblicazioni</b>	<u>Criterio a):</u> originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza	<u>Criterio b):</u> congruenza con il settore concorsuale per il quale è bandita la procedura e con il profilo di cui all'art. 1 del bando	<u>Criterio c):</u> rilevanza scientifica della collocazione editoriale e sua diffusione all'interno della comunità scientifica	<b>punteggio totale</b>
1 "Viaggio nella Quarta Dimensione: i <i>Scientific Romances</i> di C. H. Hinton" [saggio in volume]	4	2	2	8
2. Traduzione di: Saul D. Alinsky, <i>Le idee dei radicals. Potere e democrazia negli USA</i> [altro]	n.v.	n.v	n.v.	<b>Non si evince il contributo individuale della candidata</b>
3. "From <i>Flatland, A Romance of Many Dimensions</i> (1884) to <i>Flatland the Film</i> (2007): Migrations to 'new' Dimensions" [Intervento a convegni con pubblicazione degli atti]	2	1	1	4
4. "Mathematically Literate Gentlemen: letteratura e matematica nell'età vittoriana" [articolo su rivista]	5	2	2	9



5. "A 'Single Sitting' Story: H. G. Wells's "The New Accelerator" [saggio in volume]	4	2	2	8
6. Traduzione, Introduzione e cura di: H. G. Wells, <i>The Chronic Argonauts / Gli Argonauti del Tempo</i> [altro]	1	1	1	3
7. "The Visible Translator: Fabrizio De Andrè translates Leonard Cohen" [saggio in volume]	4	2	2	8
8. <i>Tra Letteratura e scienza: le strutture spazio-temporali nella narrativa vittoriana di fine Ottocento, percorsi immaginari a più dimensioni</i> [monografia]	n.v.	n.v.	n.v.	<b>Pubblicazione non allegata ad esclusione della copertina</b>
9. "Mad clocks and reversed time: experiments in non-linear time in Lewis Carroll's Sylvie and Bruno" [articolo su rivista]	4	2	1	7
10. "Space, Time and Evolution in H. G. Wells's <i>The Chronic Argonauts</i> " [articolo su rivista]	4	2	1	7
11. "Edgar Allan Poe's Words as Musical Inspiration" [saggio in volume]	n.v. (non si evince il contributo individuale)	2	2	4



	della candidata)			
12. "From Llydwydd to Richmond: H.G.Wells's <i>The Chronic Argonauts</i> " [articolo su rivista]	n.v.	n.v.	n.v.	<b>Il testo è una riproposizione ne pressocché identica della pubblicazione e n. 10</b>
<b>Totale punteggio pubblicazioni</b>				<b>58</b>

**TOTALE COMPLESSIVO: 82**

**CANDIDATA: SIEPAK Julia Marta**

**Punteggi attribuibili a ciascuna categoria di titoli (fino a un massimo di 40 punti):**

<b>TITOLO</b>	<b>PUNTEGGIO</b>
dottorato di ricerca o equipollenti / diploma di specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia o all'Estero	5
attività didattica a livello universitario in Italia o all'Estero	4
attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri (es. assegnista, borsista, visiting scholar etc.)	2
organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi	5
attività di relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali;	7
conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca	3
<b>PUNTEGGIO COMPLESSIVO ATTRIBUITO AI TITOLI</b>	<b>26</b>

**Punteggio attribuito alle pubblicazioni scientifiche (fino a un massimo di 60 punti)**



Valutazione delle singole pubblicazioni:

PRODUZIONE SCIENTIFICA				PUNTEGGIO (max 60 punti)
<b>Pubblicazioni</b>	<b>Criterio a):</b> originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza	<b>Criterio b):</b> congruenza con il settore concorsuale per il quale è bandita la procedura e con il profilo di cui all'art. 1 del bando	<b>Criterio c):</b> rilevanza scientifica della collocazione editoriale e sua diffusione all'interno della comunità scientifica	<b>punteggio totale</b>
1. <i>Towards an Alternative Poetics of Space: Intersections of the Feminine and the Environmental in Recent North American Indigenous Fiction in English</i> [tesi di dottorato]	3	2	n.v. (tesi di dottorato non pubblicata)	5
2. "Speculative Landscapes of North American Indigenous Fiction" [saggio in volume]	6	2	3	11
3. "Storied Geographies: Settler Extractivism and Sites of Indigenous Resurgence in Cherie Dimaline's <i>Empire of Wild</i> " [articolo su rivista]	8	2	3	13
4. "Recuperating Tastes of Home: Indigenous Food Sovereignty"	5	2	3	10



in First Nations Women's Writing" [saggio in volume]				
5. "Two-Spirit Identities in Canada: Mapping Sovereign Erotic in Joshua Whitehead's <i>Johnny Appleseed</i> " [articolo su rivista]	8	2	3	13
6. "Dimensions of Decolonial Future in Contemporary Indigenous Speculative Fiction: Louise Erdrich's <i>Future Home of the Living God</i> and Rebecca Roanhorse's <i>Trail of Lightning</i> " [articolo su rivista]	8	2	3	13
7. "Trauma, Grief, and Mourning: Exploring Loss in Louise Erdrich's <i>LaRose</i> " [articolo su rivista]	6	2	1	9
8. "Post-Modern Re-Vision of History in <i>A History of the World in 10½ Chapters</i> by Julian Barnes" [articolo su rivista]	6	2	1	9
<b>Totale punteggio pubblicazioni</b>				<b>83 (60)</b>

**TOTALE COMPLESSIVO: 86**



**CANDIDATA: TALEBIAN Sedehi Kamelia**

**Punteggi attribuibili a ciascuna categoria di titoli (fino a un massimo di 40 punti):**

<b>TITOLO</b>	<b>PUNTEGGIO</b>
dottorato di ricerca o equipollenti / diploma di specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia o all'Estero	5
attività didattica a livello universitario in Italia o all'Estero	10
attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri (es. assegnista, borsista, visiting scholar etc.)	2
organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi	2
attività di relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali;	7
conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca	0
<b>PUNTEGGIO COMPLESSIVO ATTRIBUITO AI TITOLI</b>	<b>26</b>

**Valutazione delle singole pubblicazioni:**

La candidata non allega l'elenco analitico delle pubblicazioni numerate richiesto dal bando. Al posto dei singoli file delle pubblicazioni numerate anch'essi richiesti dal bando, allega invece un unico file pdf al cui interno sono incollati insieme, in forma non numerata e senza altro criterio di ordine o distinzione, 25 file, e in particolare: 1 pagina di copyright di un volume a firma della candidata non incluso; 1 intero volume collettaneo contenente un unico capitolo della candidata; 1 immagine di copertina di un volume della candidata non incluso; 1 lettera di pubblicazione in-progress di un volume curato dalla candidata non incluso; 18 contributi su rivista, 2 dei quali brevi, a firma della candidata e di altri autori (fino a quattro), da cui non si evince l'apporto individuale di ciascuno né eventuale selezione dei 12 da sottoporre a valutazione come richiesto dal bando; 3 contributi su rivista a firma singola della candidata, sempre senza indicazione ulteriore dei 12 da sottoporre a valutazione. La candidata allega inoltre, in 3 pdf singoli, altre copie identiche dei primi 3 elementi del file compresso di cui sopra.

Pertanto, la Commissione stabilisce che le pubblicazioni presentate, in tale forma difforme dal bando, non sono valutabili.



**Assegnazione complessiva dei punti sulle pubblicazioni: 0**

**TOTALE COMPLESSIVO: 26**

Roma, 13.11.2024

LA COMMISSIONE

IL PRESIDENTE

Prof.ssa Raffaella Antinucci (v. dichiarazione di adesione)

I COMPONENTI

Prof. Mirko Casagrande (v. dichiarazione di adesione)

Prof.ssa Mara Mattoscio  
(con funzioni di segretario verbalizzante)

## DICHIARAZIONE DI ADESIONE

La sottoscritta Prof.ssa Raffaella Antinucci, nominata, con Decreto Rettorale n. 2 del 9 agosto 2024, componente della Commissione giudicatrice della procedura selettiva per la copertura di un posto di Ricercatore a tempo determinato in Tenure Track (RTT) ai sensi dell'art. 24 della Legge 30 dicembre 2010, n. 240 così come modificato dalla Legge 29 giugno 2022, n. 79 per il S.C. 10/L1 – Lingue, Letterature e Culture Inglese e Angloamericana presso la Facoltà di Lettere (indetta con D.R. 8 maggio 2024, n. 2 il cui avviso è stato pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale – IV Serie Speciale – n. 40 del 17 maggio 2024) dichiara:

- di aver partecipato alla riunione telematica svoltasi in data 13/11/2024;
- di aver partecipato alla stesura del verbale della suddetta riunione e di aderire al contenuto dello stesso.

Napoli, 13/11/2024

In fede

Prof.ssa Raffaella Antinucci

## DICHIARAZIONE DI ADESIONE

Il sottoscritto Prof. Mirko Casagrande nominato, con Decreto Rettorale n. 2 del 9 agosto 2024, componente della Commissione giudicatrice della procedura selettiva per la copertura di un posto di Ricercatore a tempo determinato in Tenure Track (RTT) ai sensi dell'art. 24 della Legge 30 dicembre 2010, n. 240 così come modificato dalla Legge 29 giugno 2022, n. 79 per il S.C. 10/L1 – Lingue, Letterature e Culture Inglese e Angloamericana presso la Facoltà di Lettere (indetta con D.R. 8 maggio 2024, n. 2 il cui avviso è stato pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale – IV Serie Speciale – n. 40 del 17 maggio 2024) dichiara:

- di aver partecipato alla riunione telematica svoltasi in data 13/11/2024;
- di aver partecipato alla stesura del verbale della suddetta riunione e di aderire al contenuto dello stesso.

Trento, 13/11/2024

In fede

*Prof. Mirko Casagrande*

